

www.kemmlit.de



KEMMLIT

SANITÄREINRICHTUNGEN
FÜR HÖCHSTE ANSPRÜCHE

CAMPING WIRTSCHAFT

Ausgabe 4/2013
Juni/Juli

Fachmagazin für Camping-, Freizeit- und Wassersportunternehmer in Deutschland

HEUTE



HIER IST ALLES NEU!



ARCABO
MOBIELE BUNGALOWS

Arcabo Vermietobjekte **'die Zukunft des Camping'**



**Große Auswahl an verschiedenen
Mietunterkünften mit Fahrgestell
in winterfester Qualität**

**Arcabo bietet beste
Modelle und Beratung**



Besucherstrukturen des Caravan Salon

Man mag es kaum glauben: Unter den 165.424 Besuchern des Caravan Salon im vergangenen Jahr waren 14.850 Fachbesucher! Das sind immerhin 9 % der Gesamtbesucherzahl und bestätigt: Der Fachbesuchertag am Tag vor der Eröffnung des Caravan Salon ist wichtig. Immer wieder bestätigt sich: Aussteller und Fachbesucher nutzen die Möglichkeit ungestörter Detailgespräche. Campingunternehmern ist es wichtig, vor Ort mit kompetenten Vertretern der Zulieferindustrie, Dienstleistern und Lobbyisten zu kommunizieren. Hier werden Ideen in strategische Formen gegossen und umgesetzt.

Erfreut zeigt sich der Bundesverband Wassersportwirtschaft (BVWW) über das wachsende Interesse der Camper am Wassersport. Obwohl viele Camper schon immer mit Kanu oder Motorboot unterwegs waren, hat sich dieser Trend in letzter Zeit enorm verstärkt. Viele Campingplätze liegen an Seen oder Flüssen die schiffbar sind. Die Möglichkeit, hier Wassersport und Camping miteinander zu verbinden, ist auch für Campingunternehmer eine neue Herausforderung. Immerhin interessierten sich 2012 auf dem Caravan Salon 19.500 Messebesucher für den Kanu- und Wassersport. Und seit der Saison 2013 geht es bis 15 PS auch ohne Führerschein auf deutschen Bundeswasserstraßen (den Rhein ausgenommen). Na dann: „Schiff ahoi“!

Ihr CWH-Team

EK Freizeit

Ihr Einkaufsnetzwerk

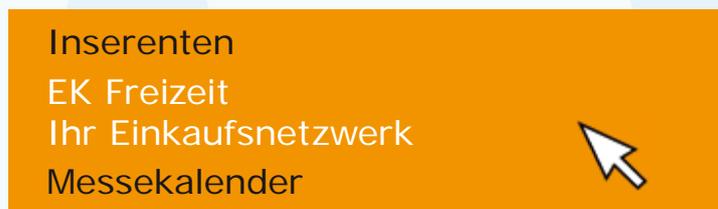
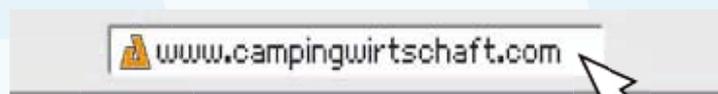
EK Freizeit bündelt bundesweit die Bedarfsmengen von über 400 Mitgliedsbetrieben

- Sie sparen Geld und verbessern Ihre Kostenstruktur
- Freiwillige Rahmenvertragsnutzung
- Zusätzliche Bonusrückvergütung
- Sicherheit durch laufende Preisüberwachung und -optimierung
- Schnelle Reklamationsbearbeitung
- Kommunikation über das EK Freizeit-Extranet

EK Freizeit – Ihr Einkaufsnetzwerk für die Campingwirtschaft



Kontakte die sich rechnen



Vertragspartner anklicken ...

Noch Fragen? Einfach E-Mail schicken.
kuschel@campingwirtschaft.com

INHALT



» Seite 6



» Seite 8



» Seite 10



» Seite 12



» Seite 15



» Seite 22

Ohne Führerschein aufs Wasser 6

Der Hochwasserspezialist 8

Optimierung des Kleinbadeteichs 10

Bunt, rund und sicher 12

TaCSy – Moderne Datenverwaltung 15

Gekoppelte Energieerzeugung 18

Mietunterkünfte nach Maß 22

Die EK Group – Tankkarte 23

» Kinderprogramm beim CARAVAN SALON

Auch die Jüngsten kommen beim diesjährigen CARAVAN SALON DÜSSELDORF voll auf ihre Kosten. Wie in den Vorjahren wartet auf die kleinen Besucher ein tolles Programm mit vielen Mitmach-Aktionen, Spaß, Spiel und jeder Menge Highlights.

Adventure-Park des Stadtsportbundes Düsseldorf

Der Stadtsportbund Düsseldorf verwandelt einen Teil des Freigeländes in einen spannenden Adventure-Park. Bei den abwechslungsreichen Fun- und Sportaktionen dürfen sich die Kinder und Jugendlichen nach Herzenslust austoben. An der 6,50 m hohen Kletterwand führen vier Routen in verschiedenen Schwierigkeitsgraden empor. Alternativ können die Kinder auch sechs Meter an einem

Seil in die Höhe klettern. Daneben gibt es eine vier Meter hohe Boulderwand, die die besondere Schwierigkeit bietet, dass ein Meter horizontal über Kopf kletternd bewältigt werden muss. Eng, dunkel und geheimnisvoll ist es im 30 Meter langen Höhlenlabyrinth, durch das die Kinder ohne Licht, nur mit Hilfe des Tastsinns, einen Weg finden müssen. Auf der großen Hüpfburg darf nach Herzenslust getobt und gesprungen werden.

Streetsoccer-Arena für die Fußballstars von morgen

Ganz neu ist die Streetsoccer-Arena, auf der kleine und große Fußballstars von morgen ihr Können unter Beweis stellen können. Auf Kunstrasen sind „echte“ Straßenfußballer gefordert, die in einem Team

von vier bis acht Spielern um Ruhm und Ehre kicken. Dieser Trendsport wird in einer mobilen Anlage mit Bande und Kunstrasen ausgetragen und ist bei Kindern und Jugendlichen gleichermaßen beliebt.

Professionelle Kinderbetreuung

Auch in diesem Jahr betreuen die Erzieher der AWO im Eingang Nord Kinder ab 4 Jahren, so dass die Erwachsenen sich in Ruhe in den Hallen umsehen können. Auf die Kinder warten zahlreiche Spiele, außerdem können sie sich schminken lassen und zusammen mit den Betreuern malen und basteln.

Der CARAVAN SALON DÜSSELDORF 2013 ist von Samstag, 31. August, bis Sonntag,

8. September 2013, jeweils von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Für Fachbesucher und Medienvertreter ist die Messe bereits am Freitag, 30. August, geöffnet. Die Tageskarte kostet für Erwachsene 13 Euro, das Zwei-Tages-Ticket 20 Euro. Kinder, Schüler, Studenten und CARAVAN SALON Club-Mitglieder zahlen einen ermäßigten Eintrittspreis. Beim CARAVAN SALON 2013 sind ab Anfang Juli auch wieder Online-Tickets zum Selberausdrucken erhältlich. Informationen und Neuigkeiten zum CARAVAN SALON DÜSSELDORF gibt es im Internet unter www.caravan-salon.de.

Information
www.caravan-salon.de



31.8. - 8.9.2013

30.8. Fachbesuchertag

www.caravan-salon.de

BVWW auf Caravan Salon 2013

» Ohne Führerschein aufs Wasser

Immer mehr Camper verbinden ihren Urlaub mit Wassersportaktivitäten.

Ab der Saison 2013 macht Bootfahren noch mehr Spaß. Denn bis zu einer Motorisierung von 15 PS (11,03 KW) dürfen Boote auf allen deutschen Bundeswasserstraßen (Binnen und Küste) mit Ausnahme des Rheins führerscheinfrei gefahren werden. Das Mindestalter beträgt 16 Jahre. Über die neuen Möglichkeiten Bootssport und Campingurlaub miteinander zu verbinden, informiert der Bundesverband Wassersportwirtschaft e.V. während der gesamten Messelaufzeit vom 31.08.-08.09.2013 in Halle 15, Standnummer C 30.

Der Bundesverband Wassersportwirtschaft e.V. (BVWW) ist das wirtschaftspolitische Sprachrohr der Wassersport-

wirtschaft in Deutschland und setzt sich seit über 50 Jahren für die Belange

der Branche auf nationaler und internationaler Ebene ein. Zu seinen Mitgliedern gehören Unternehmen und Verbände, die in der Wassersportwirtschaft gewerblich tätig sind. Der Verband ist ideeller Träger der weltgrößten Wassersportfreizeitmesse – der boot Düsseldorf – und sorgt gemeinsam mit der Messe für wichtige Impulse in der Wassersportbranche.



Information:
Bundesverband Wassersportwirtschaft e.V.
Ansprechpartner:
Jürgen Tracht
Tel.: +49 221 59 57 115
Fax: +49 221 59 57 110
mailto: tracht@bvww.org
Web: www.bvww.org
www.entdecke-wassersport.de

» Segel-Bundesliga am Bodensee



Wer ist der beste Segelclub im ganzen Land? Diese Frage will die neu gegründete deutsche Segel-Bundesliga beantworten. In fünf Regatten, die zwischen Juni und November stattfinden, wird Spitzenwassersport mit Top-Seglern geboten, darunter Jan-Eike Andresen und Markus Koy (Norddeutscher Regatta Verein) sowie Jochen Schümann (Yachtclub Berlin-Grünau). Passend zur internationalen Wassersport-Ausstellung in Friedrichshafen (21. bis 29. September 2013) heißt es am zweiten Interboot-Wochenende von Freitag, 27., bis Sonntag, 29. September, beim vierten Bundesliga-

Lauf: „Leinen los und Segel setzen für das Fleet-Race auf dem Bodensee“. „Das Bundesliga-Wochenende ergänzt unser buntes Rahmenprogramm bei der Interboot perfekt und lädt auch die Segelclubs und ihre Fans zum Mitfeiern ein“, betont Dirk Kreidenweiß, Projektleiter der Interboot. Ende September wird Friedrichshafen zum Mekka der Wassersport-Liebhaber. Nicht nur weil sich bei der Interboot neun Tage lang alles um Boote sowie Spaß und Sport im nassen Element dreht, sondern auch weil 18 Segelclubs aus ganz Deutschland in der ZepelinStadt zu Gast sein

werden. Den Heimvorteil genießen bei der Regatta in Friedrichshafen vier Clubs vom Bodensee, darunter der von der Interboot unterstützte Württembergische Yacht-Club (WYC), der im heimischen Gewässer im Kampf um den Bundesliga-Pokal antritt.

Beim Auftakt des Segel-Wettbewerbs Anfang Juni in Tutzing belegten Team-Kapitän Klaus Diesch, Steuerfrau Steffi Rothweiler, Felix Diesch und Thomas Stemmer vom WYC den dritten Platz. „Die erste Auflage der Segel-Bundesliga am Starnberger See ist mehr als gelungen und die Krönung ist natürlich, dass es unser Team vom Württembergischen Yacht-Club auf das Treppchen geschafft hat“, fasst Dirk Kreidenweiß das erste Bundesliga-Wochenende zusammen. Sieger wurde der Yachtclub Berlin-Grünau mit dem mehrfachen Olympia Sieger und Americas-Cup-Gewinner Jochen Schümann. Die nächste Regatta wird das WYC-Team vom 19. bis 21. Juli in Travemünde an der Ostsee bestreiten.

Die Interboot eröffnet ihren Besuchern die ganze Welt des Wassersports von Samstag, 21., bis Sonntag, 29. September 2013.

Information
www.interboot.de

ACKERMANN Yachthafenausrüstung

Kompetenz seit 1995



TallyKey Versorgungssäulen
TallyCard Kartensystem
TallyBee Fernablesung



Aluminiumschwimmstege



Betonschwimmstege



ASCOM ABBI Trailer



ASCOM ABBI Slip-Trailer



ASCOM boat hoist

Bestands-Datenmanagement zur Steigerung des wirtschaftlichen Erfolges und nachhaltigen Sicherung von Investitionen in der Campingwirtschaft !

In enger Zusammenarbeit mit Campingunternehmen haben wir für die vielfältigen Verwaltungsaufgaben ein

Bestandsdaten-Invest-Sicherungssystem für die Camping- und Freizeitwirtschaft entwickelt, dass vielfach bewährt, nahezu allen Anforderungsprofile in der Campingwirtschaft gerecht wird :

- **Verwaltung / Präsentation**
- **Planung / Standplatzabrechnung**
- **Ver- und Entsorgung**



Präzise Vermessungs-, Grafikdaten liefern die Grundlage für themenorientierte Bestandspläne mit nachhaltigem hohem Nutzeffekt :

- **Bestandsgrundplan / Präsentationsplan**
- **Standplatzplan / Kabel- und Leitungsplan**
- **Google-Earth-Anbindung / 3D-Visualisierung**
- **Entwicklung von Planungsstudien**

Wir beraten wir Sie und erstellen Ihnen gern ein auf Ihre Erfordernisse maßgeschneidertes Angebot !

Geo Top
Vermessungs-
Ingenieurbüro
und
Berger

Büro: Marktallee
Allee 84-88
23554 Lübeck

Dipl.-Ing.
Jörg Berger

Tel.: 0451-4079097
Fax: 0451-4079098

info@geotop.de
www.geotop.de

Anfragen bitte an: ackermann-roebel@t-online.de · Tel.: 039931/59761 Fax 51208
Informationen und Datenblätter unter: www.ackermann-bootsstege.de

» Der Hochwasserspezialist H&R Modultechnik



Jahrhunderthochwasser hin oder her, es scheint als würde mittlerweile jedes Hochwasser zu einem Jahrhunderthochwasser. Gerade Campingplätze werden immer wieder in Mitleidenschaft gezogen und nicht selten scheinen die Probleme nach Überschwemmungen schier unüberwindlich zu sein. Elementarschäden – und dazu gehören Überschwemmungen nun

mal – sind oft nicht versicherbar. Und wenn doch, sind die Versicherungsprämien fast unerschwinglich. Eingeteilt in „Risikozonen“ spielt bei der „Versicherbarkeit“ auch die Beschaffenheit und Ausstattung von Gebäuden eine besondere Rolle. Es ist müßig, hier näher auf die Versicherungsbedingungen für Elementarschäden einzugehen. Dazu bedarf es fachlicher

und sachlicher Beratung ausgewiesener Versicherungsfachleute.

Dennoch ist es möglich, Hochwasserschäden an Gebäuden zu verhindern oder zumindest so gering wie möglich zu halten. Die Firma H&R Modultechnik ist seit Jahren auf den Bau schwimmfähiger Gebäude spezialisiert. Ob Sanitärgebäude, Rezeption oder Gastronomie, es gibt immer eine individuelle Lösung für das jeweilige Problem. Credo von H&R Modultechnik ist: „Nicht gegen das Wasser zu arbeiten sondern mit dem Wasser zu leben“. Will heißen: Gebäude schwimmen bei Überflutungen auf, sind fest an Pfählen verankert und setzen sich bei sinkendem Wasserstand wieder auf den ursprünglichen Standort ab. Das hört sich logisch und einfach an. Dahinter steht aber eine jahrelange Erfahrung

und das technische know-how renommierter Partnerfirmen, wie etwa „Inter Boat Marinas“ einer der großen Schwimmponton- und Schwimmgeländerhersteller aus den Niederlanden. Gemeinsam mit Spezialisten aus der (Hoch)wasserbranche unterstützt H&R Modultechnik den Campingunternehmer bei der Planung, den Genehmigungsverfahren und den Bauanträgen bis zur Fertigstellung der hochwassersicheren Gebäude. Die Modulbauweise solcher Anlagen ermöglicht ein Höchstmaß an Individualität bei der Bauausführung und Ausstattung.

Information

H&R Modultechnik
Hans Georg Schulz
50767 Köln
0221 777 16 25
info@hr-modultechnik.de
www.hr-modultechnik.de

CAMPINGPLÄTZE ZU KAUFEN GESUCHT

- Wir sind ein Immobilienbüro und spezialisiert auf die Vermittlung von Campingplätzen in Deutschland und den Beneluxstaaten.
- Haben Sie vor Ihrem Campingplatz zu verkaufen oder zu verpachten?
- Wir suchen laufend Campingplätze für deutsche und niederländische Kunden.
- Bitte rufen Sie uns an, mailen oder schreiben Sie uns.
- Auch in 2013 haben wir wieder manchen Campingplatz erfolgreich verkauft.
- Sie können sich auf unsere Diskretion verlassen.



Makelaardij Gebbing

Holterweg 118 · NL 7003 DR Doetinchem
Tel.: 0031-314-363795 · Fax: 0031-314-378478
h.gebbing@gebbing.nl · www.campingplatz-verkaufen.de



Genießen wie die Finnen!

Lassen Sie Ihre Kunden unvergessliche Wohlmomente erleben – mit einer Grillkota, Saunakota oder Fasssauna auf Ihrem Gelände. Auch Spezialanfertigungen für Übernachtungshütten bzw. Fässer sind bei uns möglich.

Andersen GmbH & Co.KG, Flensburger Str. 11 + 25,
24996 Sterup, Tel. 04637 95970, www.scandinavian-woodart.de

» Sonnige Zeiten auf Brandenburgs Campingplätzen



der Campingwirtschaft ist Servicequalität und Transparenz für den Gast sehr wichtig“, erläutert Jörg Klofski, „Wir arbeiten daran, dass jeder Verbands campingplatz klassifiziert ist. So kann der Camping-gast schon von vornherein erkennen, in welchem Angebotssegment und welcher Preisklasse sich der ausgewählte Campingplatz bewegt. Derzeit sind 60 % der Verbandsmitgliedsplätze klassifiziert, Tendenz steigend“. Nicht nur Servicequalität auf dem



Pünktlich zum Ferienbeginn zeigt sich das Wetter von seiner besten Campingseite. Aufatmen bei Brandenburgs Campingplatzbetreibern! In den letzten Monaten hat so mancher Campingunternehmer erst besorgt gen Himmel und dann auf seine leeren Plätze geschaut. Erst Eis und Schnee und dann Regen, Regen, Regen! Umso freudiger jetzt die Stimmung auf den Campingplätzen. „Unsere Campingunternehmer hoffen auf eine gute Auslastung in den Ferien und darüber hinaus“, so Jörg Klofski, Vizepräsident des Verbandes der Campingwirtschaft im Land

Brandenburg e. V. (VCB). „Die Campingplätze sind bestens gerüstet für den Ansturm an sonnenhungrigen Feriengästen“. Denn Urlaub auf dem Campingplatz ist heute lange nicht mehr mit früher zu vergleichen. Der Campinggast findet komfortable Ausstattungen vom Stellplatz bis hin zum Sanitärgebäude. Viele Campingplätze warten mit Freizeitangeboten für Groß und Klein auf. Auch für Menschen mit Handicap ist Campingurlaub heute kein Problem mehr. Barrierefreie Sanitäranlagen findet der Gast auf einem Großteil der Campingplätze. „Uns als Verband

Platz spricht für Campingurlaub in Brandenburg. Es lohnt sich, mal einen oder zwei Blicke in die Umgebung zu wagen und vom Platz aus interessante Tagesstouren zu unternehmen. Neben so bekannten Ausflugszielen wie Spreewald, Ruppiner Seenland oder Lausitzer Seenland, gibt es noch viel mehr zu entdecken. Lauschige Plätze, versteckte Winkel, unberührte Natur oder Leben und Kultur pur. Egal ob per Pedes oder

mit dem Mietfahrrad. Oder lieber mit dem Boot? Kein Problem. Ca. 90 % Prozent der Campingplätze in Brandenburg liegen am Wasser und bieten vielfältige Freizeitangebote rund ums Thema Urlaub am Wasser. Vorreservieren lohnt sich; aber auch für Kurzentschlossene gibt es noch freie Urlaubsplätze. Campinginteressierte können sich auf der Homepage www.campingland-brandenburg.de informieren oder den aktuellen Campingkatalog mit ausgewählten Campingplätzen in Brandenburg bestellen.

Information
Verband der Campingwirtschaft im Land Brandenburg
VCB e.V. Geschäftsstelle
Katrin Waitek
16244 Schorfheide
OT Finowfurt
Telefon 03335 326717
Fax 03335 4519064

www.campingwirtschaft.com

Robuste, pflegeleichte Lösungen für „Hochfrequenz“-Sanitäranlagen



ARMBRUSTER konzipiert, plant und produziert komplette Einrichtungen von WC- und Umkleibereichen. Werkseigene Monteure bauen die Anlagen vor Ort auf. ARMBRUSTER ist für Sie alleiniger Ansprechpartner vor, während und nach der Fertigstellung.

ARMBRUSTER EinrichtungsSysteme GmbH
 Raiffeisenstraße 4 · 77704 Oberkirch
 Telefon +49 (0) 78 02 - 70 18 - 0
 Telefax +49 (0) 78 02 - 70 18 - 40
 info@armbruster-gmbh.de
www.armbruster-gmbh.de

ARMBRUSTER
 Einrichtungs
 Systeme

JUBILÄUM **25** JAHRE
 KOMPETENZ DURCH ERFAHRUNG



» Optimierung des Kleinbadeteichs am Campingplatz

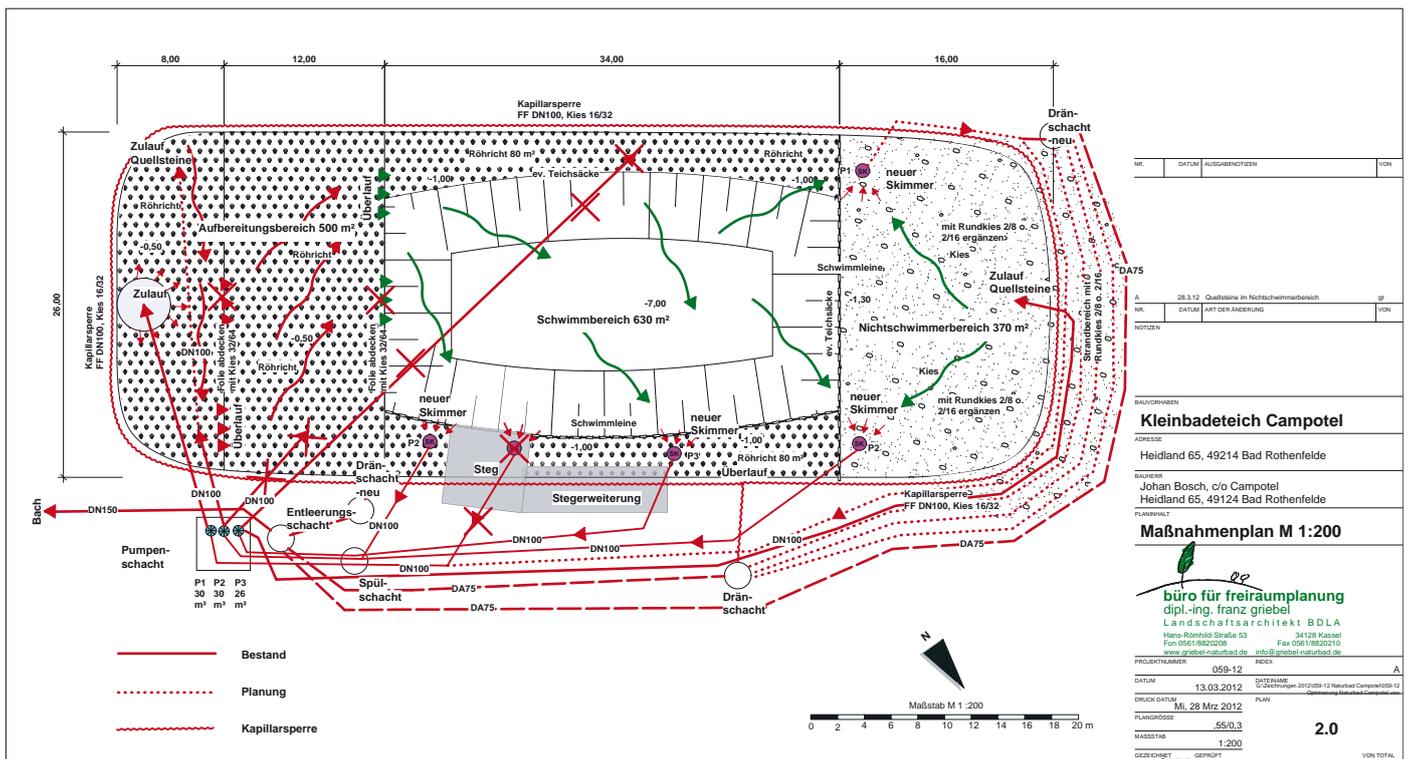


Beim im Jahr 2001 erbauten Kleinbadeteich aus dem Campingplatz Campotel traten 2010 gehäuft mikrobiolo-

gische Grenzwertüberschreitungen auf. Das zuständige Gesundheitsamt hat aus diesem Grund den Badebetrieb

ab der Saison 2012 untersagt und eine grundlegende Sanierung der Anlage gem. neuer FLL-Richtlinie vom Herbst

2011 gefordert. Die vom Betreiber eingeholten Angebote für diese Maßnahmen reichten von 200.000–1.000.000 €, was einen Weiterbetrieb nicht mehr rentabel machte. Da es sich bei der Anlage um einen für den Betrieb des Campingplatzes überaus wichtigen Bestandteil handelt, hat sich der Betreiber im Winter 2011/2012 an die Firma Griebel gewandt und um einen Sanierungsvorschlag gebeten. Nach einer Ortsbesichtigung und einer Sichtung der Wasserwerte der letzten Jahre konnte ich dem Betreiber versichern, dass das Bad keine grundlegenden Probleme hat und empfohlen, die Anlage mit überschaubarem Aufwand zu überarbeiten und die Durchströmung des Aufbereitungs- und des Nutzbereiches zu optimieren, um den Forderungen des Gesundheitsamtes gerecht zu werden. Veranschlagt wurden hierfür 50.000 €, von denen der Betreiber 25.000 € in Eigenleistung erbringen konnte.



Daraufhin bekam die Firma Griebel den Auftrag, ein Optimierungskonzept zu erarbeiten um die Betriebsgenehmigung wiederzuerlangen.

Der Kleinbadeteich auf dem Campingplatz Campotel ist als Zweikammersystem konzipiert, bestehend aus einem beküesteten Nichtschwimmerbereich (370 m², 0-1,30 m tief), einem Schwimmerbereich (630 m², bis 7 m tief) und einem separaten Aufbereitungsbe- reich mit Schilfpflanzung (emerses hydrobotanisches System, 500 m², 0,50 m tief).

In dem Sanierungskonzept wurden folgende Maßnahmen festgelegt:

1. Grundreinigung der gesamten Anlage, hierzu muss das Wasser abgelassen werden, die Kiesflächen und die Tiefenbereiche sind zu entschlammen.
2. Abfischen des gesamten Fischbestandes.
3. Herstellen einer Kapillarsperre als Drängraben mit Dränkies und Dränleitung um das gesamte Becken, um den Eintrag von Oberflächenwasser in das System zu verhindern.
4. Reduzierung der umgebenden Baumpflanzungen, dadurch Reduzierung des organischen Eintrages.
5. Alle Skimmer müssen erneuert und durch moderne Rundskimmer ersetzt werden, die eine wesentlich bessere Oberflächen-



- reinigung und Durchströmung gewährleisten.
6. Optimierung der Hydraulik des Aufbereitungsbereiches durch Änderung der Wasserführung.
7. Optimierung der Hydraulik durch zusätzliche Skimmer im Nutzbereich.
8. Die Kiesandeckungen im Aufbereitungsbereich müssen ergänzt werden.
9. Die Kiesflächen im Nichtschwimmerbereich werden gereinigt und vor allem in den Randbereichen ergänzt.
10. Die Röhrichtbereiche mit den Skimmern werden durch Schwimmleinen abgetrennt.
11. Die Folie ist an einigen Stellen beschädigt und

- muss ausgebessert werden.
 12. Ein Überlauf ist herzustellen, um ein unkontrolliertes Ausufer des Beckens zu verhindern.
 13. Wassergeflügel ist zu vergrämen, um den Eintrag von Keimen zu unterbinden.
- Nach Durchführung der Maßnahmen wurde im Mai 2012 ein vom Gesundheitsamt geforderter Färbetest zum Nachweis der gleichmäßigen Durchströmung erfolgreich durchgeführt und die Betriebserlaubnis wieder erteilt. Die Kosten der Optimierung waren eine Punktlandung mit der nach der ersten Besichtigung genannten Summe. Um zukünftig einen sicheren Ba-

debetrieb zu gewährleisten, wurde eine Betriebs- und Pflegeanleitung erstellt und eine regelmäßige fachliche Beratung angeboten. Seitdem wird das Bad ohne Probleme weiterbetrieben.

Information
Franz Griebel
Dipl.-Ing. Landschaftsarchitekt BDLA
34292 Ahnatal-Weimar
Tel. 05609-8097939
Mobil: 0171-2849623
info@griebel-naturbad.de
www.griebel-naturbad.de

Campotel
49214 Bad Rothenfelde
Herr Johan Bosch
info@campotel.de
www.campotel.de

Ihr erfahrener Partner für die Planung von Naturbädern im öffentlichen und gewerblichen Bereich:



büro für freiraumplanung
dipl.-ing. franz griebel
Landschaftsarchitekt BDLA

Im Graben 9
 Fon 05609/8097939
 34292 Ahnatal-Weimar
 www.griebel-naturbad.de

» Bunt, rund und sicher



Langlebigkeit, Reinigungsfreundlichkeit, geringe Reparaturanfälligkeit und hohe Akzeptanz bei den Gästen durch das gewisse Ambiente – die Ansprüche an die ideale Ausstattung für die Sanitärbereiche der Campingplätze werden immer höher. Egal ob Renovierung, Um- oder sogar Neubau. KEMMLIT bietet für jeden Campingplatz die optimale Lösung auch für die kleinen Gäste – individuell geplant, gefertigt und montiert. Neben hochwertigen Trennwandsystemen bietet KEMMLIT Wickeltische, Wasch- und Fönplätze, Schranksysteme, Sitzbänke sowie Regale und Ablagen und vieles mehr auf Kundenwunsch. Kinder müs-

sen sich in sanitären Einrichtungen wohl fühlen und damit sie den Wasorraum auch mal ganz alleine erobern können, steht die Sicherheit an erster Stelle. Trotzdem sollen die Sanitärräume kindgerecht gestaltet sein.

Die Bambino-Produkte von KEMMLIT zeichnen sich durch ein durchgängiges, abgestimmtes Farbkonzept aus, die klaren Farben wirken nicht nur freundlich, sondern erleichtern den Kindern die Orientierung. Aber nicht nur Farben, sondern auch Formen müssen kindlichen Ansprüchen gerecht werden. Deshalb befinden sich an allen Türen, Wandelementen, Befestigungs- und Verbin-

dungsteilen abgerundete Ecken. Das sieht nicht nur schön aus, sondern bietet optimale Sicherheit für die Kleinen, dies wird im Übrigen auch vom TÜV bestätigt.

Trennwände – ganz schön sicher

Wenn Kinder den Sanitärbereich erobern, kann es schon mal recht turbulent und feucht zugehen. Das Trennwandsystem Typ D-Bambino besteht aus 30 mm dicken Vollspan-Platten, die nahezu unverwundlich sind und der farbige ABS-Kantenschutz bietet Sicherheit vor Stoßverletzungen. Die Trennwände Typ B-Bambino sind zudem höchster Feuchtigkeitsbeanspruchung gewachsen, da sie

mit 13 mm dickem HPL-Vollkernmaterial ausgestattet sind. Die Türen sind selbstschließend und nach außen zu öffnen – mit besonderen Weichlippen versehen. Maximaler Schutz für Kinderhände wird durch ein speziell durchlaufendes Aluminium-Sicherheitsrohr geboten, denn damit wird schon das Entstehen eines Türspalts und somit jegliches Einklemmen ausgeschlossen.

Wasch- und Wickelplätze – perfekt bis ins Detail

Auf Campingplätzen erleben Kinder unterschiedlichen Alters ihren Urlaub. Da sind natürlich nicht alle Kinder gleich groß. Die Waschtische von KEMMLIT wachsen mit. An den freistehenden, in der Höhe variablen Waschtischen fühlen sich Kindergartenkinder sowie Schulkinder gleich wohl. Und weil die Becken weit in den Raum ragen, können sich auch mehrere Kinder gleichzeitig einen Waschtisch teilen. Die Spiegel sind in eine HPL-Platte eingelassen, so dass sie keine Verletzungsgefahr bieten. Die Waschbecken sind fugenlos eingearbeitet und sind daher reinigungsfreundlich, robust und hygienisch. Spezielle Wickelkombinationen können maßgenau, auf Wunsch mit integrierter Badewanne oder ausziehbarer Treppe, für die Kleinen realisiert werden.

Information:

KEMMLIT-Bauelemente GmbH
72144 Dusslingen
www.kemmlit.de

ADLER
ARBEITSMASCHINEN

**DIE SAUBERE LÖSUNG
FÜR IHREN CAMPINGPLATZ**

www.adler-arbeitsmaschinen.de • Telefon: +49(0)2573 97 999 - 0

Gütezeichen
HOLZBAUTEILE

RAL

MONTAGEBAU
FERTIGHÄUSER

Individuelle Sanitärgebäude mit System



Produktion
Verkauf
Beratung
Service
Miete
Leasing



- Ideallösung für Camping- und Freizeitanlagen.
- Vollendeter Komfort.
- Bedarfs- und wunschgerechte Lösungen in Raumaufteilung und Gestaltung.
- Kurze Planung und Lieferzeit.
- Sofort schlüsselfertig.
- Winterfest nach neuester Wärmeschutzverordnung gebaut.
- Deutsche Qualität direkt vom Hersteller.
- Langjährige Garantie.
- Wir erfüllen die neuesten deutschen Bauauflagen.
- Kauf, Miete oder Leasing möglich.

Wir planen und liefern Ihnen Ihr individuelles Gebäude für jeden Zweck. Vom repräsentativen Empfangsgebäude bis hin zur perfekt geplanten Sanitäreanlage. Mit Mainzer & Sohn haben Sie den richtigen Partner. Nutzen Sie unsere Erfahrung, egal ob Sie kaufen, mieten oder leasen !

Sanitärgebäude, Ferienhäuser, Rezeptionsgebäude, Supermarkt, Verwaltungsgebäude, Kiosk und Imbiss, Freizeitgebäude und Spielstätten .

Fordern Sie unseren kostenlosen Beratungs- und Planungsservice an !



MAINZER & SOHN GmbH - Herrenhöhe 2 - D-51515 Kürten

www.mainzer.de

info@mainzer-und-sohn.de

Tel. 0 22 07 - 96 96 - 0

Fax. 0 22 07 - 96 96 - 10

www.mainzer.de

» Campingplatz beherbergt Tourist-Info

Mit einer eigenen Tourist-Info bereichert das Fünf-Sterne-Wellness- und Ferienresort VITAL Camping Bayerbach bei Bad Birnbach ab sofort sein umfangreiches Angebot. Die Ferienanlage bringt damit die Gemeinde Bayerbach ihrem Ziel, „staatlich anerkannter Erholungsort“ zu werden, wieder ein Stück näher: Mit der Einrichtung einer eigenen Tourist-Information auf dem Campingplatz im Ortsteil Huckenheim, erfüllt die niederbayerische Gemeinde einen weiteren Punkt, um den angestrebten Titel zu erhalten. Positive Gutachten gibt es bereits vom Deutschen Wetterdienst und vom Gesundheitsamt, die ebenfalls unerlässlich für eine Anerkennung sind. Die Zuversicht steigt deshalb in der Gemeinde, sich bald mit dem begehrten Prädikat schmücken zu dürfen. Bayerbach wird freilich keinen eigenen Tourist-Infofalter betreiben. Vielmehr konnte man VITAL Camping Bayerbach in Huckenheim dafür gewinnen, diese Aufgabe zu übernehmen. Ein entsprechender Vertrag regelt die Zusammenarbeit bis ins Detail.

Bürgermeister Franz Hager, Daniela Birndorfer und Geschäftsführer Horst Weber von VITAL Camping Bayerbach sowie Geschäftsleiter Kurt

Tweraser freuen sich nun über die Ansiedlung der Tourist-Info in Huckenheim, die zudem eine weitere Bereicherung für die zahlreichen Gäste der großzügigen Ferienanlage darstellt.

Das offiziell 2011 eröffnete Wellness- und Ferienresort VITAL Camping Bayerbach achtet von Beginn an darauf, seine Gäste mit höchsten Ansprüchen zufrieden zu stellen. Drei große Naturbadeseen locken zur Abkühlung und zum Planschen ins kühle Nass. Der Campingplatz verfügt über 330 Stellplätze, 31 davon sind winterfest. Versorgungssäulen aus Edelstahl mit Stromanschluss, Frisch- und Abwasseranschlüssen, Chemietoilettenausguss sind selbstverständlich, genauso wie Spülküche, Waschmaschinen, Trockner, gesicherter Fahrradraum etc. Der Sanitärbereich ist mit Familien- und Babybädern auch für kleine Gäste optimal ausgestattet. Auf dem terrassenförmig angelegten Fünf-Sterne-Platz genießt man einen grandiosen Blick auf die sanfte niederbayerische Bilderbuchlandschaft.

Hochwertiges und naturverbundenes Naturerlebnis bieten auch die zur Anlage gehörenden 14 Ferienhäuser im Panorama-Feriedorf „Rottal Höhe“ sowie die sechs Appar-



VITAL Camping Bayerbach betreibt künftig im Ortsteil Huckenheim eine Tourist-Info für die Gemeinde Bayerbach, die den Titel „Staatlich anerkannter Erholungsort“ anstrebt. Bürgermeister Franz Hager, Daniela Birndorfer und Geschäftsführer Horst Weber von VITAL Camping Bayerbach sowie Geschäftsleiter Kurt Tweraser (v.l.n.r.) freuen sich über die gute Zusammenarbeit. Foto: Verena Brummer

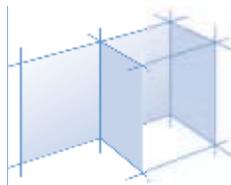
tements. Diese verfügen als Besonderheit über direkten Zugang zum Wellnessbereich mit 21 x 6 m großem Thermalhallenbad, Saunalandschaft, Kosmetikstudio und Praxis für Physiotherapie.

Für dieses qualitativ hochwertige und mit fünf Sternen bewertete Angebot hat VITAL Camping Bayerbach in den letzten Monaten zahlreiche

Auszeichnungen verschiedener Verbände und Organisationen wie Holiday Check, ECC, DCC, BVCD, camping.info, EcoCamping u.v.m. erhalten.

Information

Tel. +49 (8532) 927 80 70
www.vitalcamping-bayerbach.de



SANA
 Trennwandbau GmbH

Obere Tratt 10
 D-92706 Luhe-Wildenau
 Telefon +49 (0) 96 07 / 82 06-0
 Telefax +49 (0) 96 07 / 82 06-10
 Mehr Informationen unter
www.sana-trennwandbau.de



Trendwende ...für Trennwände

- » sanitäre Trennwandanlagen
- » Schrank- und Garderobenanlagen
- » Wertfachschränke
- » Umkleidekabinen
- » Raumtrennwände



» 60 Plätze nutzen innovatives Datenmanagement

„Die Sicherung von Wissen ist die Basis einer nachhaltig zukunftsorientierten Liegenschaftsverwaltung zur Steigerung des wirtschaftlichen Erfolges!“ Seit 1998 betreut das Büro **GeoTop** aus Lübeck deutschlandweit die Camping- und Freizeitwirtschaft im Bereich nachhaltiger **Bestands- und Investitionssicherungsmaßnahmen**. Das in enger Zusammenarbeit mit Campingunternehmen entwickelte Bestands- Invest Sicherungssystem „**TaCSy**“ wird entsprechend den Anforderungsprofilen ständig aktualisiert. Mit diesen Maßnahmen trägt das Vermessungs- und Ingenieurbüro **GeoTop** unter der Leitung von Dipl.-Ing. Jörg Berger maßgeblich zur existenziellen Sicherung und Dokumentation, insbesondere bestehender Platzanlagen der Camping- und Freizeitwirtschaft bei. Über sechzig Campingunternehmen nutzen mittlerweile deutschlandweit erfolgreich das Planwerkssystem. Entsprechend der jeweiligen Anforderungsprofile wurden folgende Bearbeitungsvarianten entwickelt.

- **TaCSy-premium:** Bestandsdatenerhebungen/ Planwerkerstellung auf Grundlage örtlicher Ver-

messungen vor Ort in cm-genaue 3D-Daten für **Campingbetriebe ohne (aktuelle) Bestandsunterlagen** mit aktuellem Katasternachweis,

- **TaCSy-light** über Digitalisierungen amtlicher Luftbilder in 2D **nur für Präsentationsunterlagen** oder
- **TaCSy-konvert:** die Variante mit Planwerkerstellung **über bereits bestehende digitale** (DXF-,DWG-Dateien) **Bestandsgrundlagen** mit Umarbeitung gemäß unserer bewährten Bearbeitungsvariante TaCSy-premium, das gleichfalls im Falle weitgehend aktueller Bestandsinhalte meist **ohne zusätzlichen örtlichen Erfassungsaufwand (Vermessung)** auskommt, nutzbar für alle Anwendungsoptionen inkl. aktueller Flurkarte/Luftbild.

Diese **Bearbeitungsvarianten** werden nahezu sämtlichen Nachweis- und Nutzungsoptionen gerecht. Darüber hinaus genießen sie auch bei Behörden und Banken eine hohe bundesweite Anerkennung. **GeoTop** ist Fördermitglied des BVCD und genießt in der Branche einen sehr guten Ruf.

Je nach Bearbeitungsvariante werden folgende Planwerk-Systembausteine erstellt:

Bestandsgrundplan – Präsentationsplan – Standplatzplan
Kabel- und Leitungsplan
Weitere Zusatzoptionen:
Platzpräsentation in Google Earth/Entwicklung von Planungsstudien/3D-Visualisierungen sowie Aushang – Folienplan

Das Ergebnis sind „**Handwerkszeuge**“ mit Flächen- und Stellplatznachweisen sowie Vermaßungen in Bereichen wie beispielsweise:

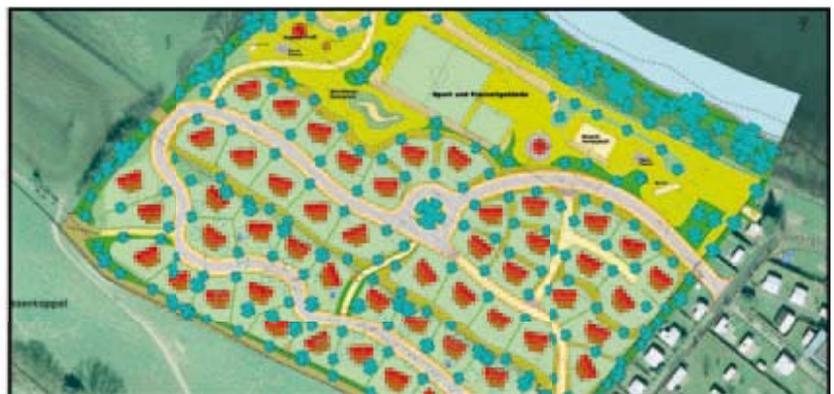
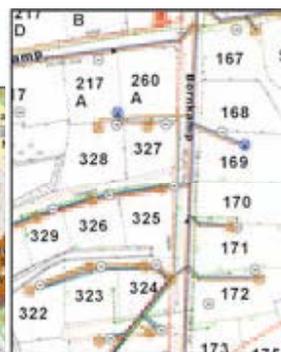
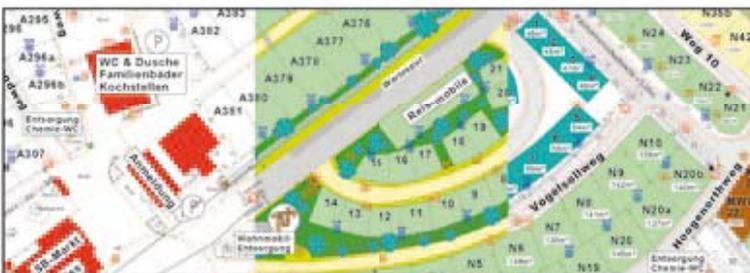
- **Verwaltungs- und Buchungsaufgaben**
- **Nachweis von Flächen-, Ausstattungs und Leitungsbestände**
- **Umfassende Platzpräsentation**
- **Planungs- und Sanierungsvorhaben**
- **Entwicklung von Gestaltungsstudien**

Natürlich unterstützt **TaCSy** auch bei der nachhaltigen und zukunftsorientierten Nutzung und Nachweis von Investitionsbeständen für behördliche Anforderungsprofile als Bestandsnachweis und für Anwendungen in der Bauleit-

planung. Migration in Buchungssysteme (intern/online) und nahezu sämtliche Präsentationsaufgaben (**auch mehrsprachig**) für Aushang, Flyer, Internetpräsentation und vieles mehr.

Zur Sicherung der Planwerkaktualität bietet **GeoTop** zudem je nach Bedarf und Umfang bei erforderlichen Änderungen oder Ergänzungen im Bestand entsprechende **Supportleistungen** an. Die auf Grundlage von Ergänzungsaufmaßen bzw. vom Campingunternehmen bereitgestellten Skizzen und Aufmaße des Campingbetriebes ermöglichen die Fortschreibung des **TaCSy-Planwerkes**. Hiermit sind die Bestandsdaten immer auf dem aktuellsten Stand und werden zur betriebsinternen Nutzung standardgemäß per PDF-Daten ohne zusätzlichen Software-Bedarf bereitgestellt.

Bei Umsetzung der Bearbeitungsvarianten **TaCSy-premium**, **TaCSy-light**, **TaCSy-konvert** steht Dipl.-Ing. Jörg Berger mit Sachverstand zur Verfügung und stellt auf Anforderung aussagefähiges Infomaterial mit einer aktuellen Referenzliste sowie ein auf Ihre Bedürfnisse maßgeschneidertes Angebot zusammen.



Information

GeoTop Vermessungs- und Ingenieurbüro Berger
Tel 0049 (0) 451/407 90 97
Mobil 0171 453 21 07
info@geotop.de
www.geotop.de

» Das neue RTV-Team von Kubota



Das Mehrzweck-Transportfahrzeug RTV900 des Nutzfahrzeugspezialisten Kubota hat sich im Profi-Bereich bereits für die unterschiedlichsten Einsatzbereiche bewährt.

Nun erhält die RTV Range der Kubota Mehrzweck-Transportfahrzeuge gleich mehrfachen Zuwachs und kann mit technischen Details aufwarten, die eine klare Alleinstellung unter

den Transportfahrzeugen besitzen. Allen gemeinsam ist die kraftstoffsparende Einspritztechnologie, das langlebige, riemenlose und damit verschleißarme CVT-Plus, bzw. VHT-Plus-Hydrostatgetriebe, serienmäßiger Allradantrieb mit Differentialsperre sowie eine technische Ausstattung, die in puncto Komfort, Sicherheit und Leistung vergleichbaren Modellen weit voraus ist.

Mit zwei Fahrgruppen und einer Höchstgeschwindigkeit von 40 km/h bieten alle Modelle zudem Fahrvergnügen für vielseitige Einsatzzwecke. Alles in allem kompakte Kraftpakete, die mit Ihrem PreisLeistungs-Verhältnis neue Maßstäbe in ihrer Klasse setzen.

Variables Kraftwunder: RTV1140

Ganz groß zeigt sich der RTV1140 mit beeindruckender Ausstattung und einem einzigartigen Chassis-Konzept. Als 4-Sitzer bietet er eine 1320x860 mm große Ladefläche mit 290 mm hoher, umlaufender Begrenzung.

Mit wenigen Handgriffen lässt sich aus dem 4- ein 2-Sitzer machen und sich die Pritsche auf 1320x1360x290 mm vergrößern. Damit bietet der RTV1140 15 % mehr Ladefläche als der RTV900. Auch technisch hat der RTV1140 einiges zu bieten: mit dem sparsamen, durchzugsstarken und langlebigen Kubota D1105 3-Zylinder-Dieselmotor, einem Hubraum von 1123 cm³, 25 PS Leistung, dem lastabhängig geregeltem Hydrostat-Antrieb inklusive 3V/1R-Getriebe weist er 17 % mehr Hubraum auf, eine geringere Nendrehzahl sowie einen geringeren Verbrauch als andere Modelle in dieser Klasse. Das VHT-Plus-Getriebe mit hydraulischer Kraftübertragung arbeitet verschleißfrei und ermöglicht zudem eine komfortable Abstufung sowie – dank hydraulischer Kraftübertragung – sanftes Anfahren und dynamisches Bremsen durch Mo-

torbremseneinsatz; so werden Komfort und Sicherheit gleichermaßen erhöht. Die komplett gekapselten Bremsen sind optimal gegen Wasser-/Schmutzeintrag geschützt und gewähren sicheren Betrieb und längere Haltbarkeit.

Ebenfalls überzeugend im Praxiseinsatz: die Arbeitshydraulik und Servolenkung. Mit seiner variablen Ladefläche und seinen hohen Nutz- und Anhängelasten von 740 bzw. 600 kg ist der RTV1140 wie gemacht für den universellen Einsatz in Wald und Flur.

Kubota Qualität: bewährt und praxiserprobt

Wie auch schon der RTV900 sind alle Modelle in Kubota-Orange oder in Camouflage-Design im Rinden/Ast-Dekor erhältlich. Die robuste Rahmenkonstruktion mit stabilem Überrollbügel und optionalem Frontschutzbügel aus Stahl, die großzügigen Ladeflächenabmessungen, die hohe Bodenfreiheit und die übersichtliche Instrumentenanordnung machen das Fahren zu einem wahren Vergnügen – gerade in unwegsamem Gelände. Das Be- und Entladen wird durch die anwenderfreundliche Heckklappenverriegelung und das optionale hydraulische Hubsystem zum Kinderspiel. Ein RTV900 und oder RTV1140 kann selbst Euro-Paletten (1,2 m) problemlos transportieren.

Für den Einsatz im Kommunalbetrieb oder auch für den anspruchsvollen Ganzjahreseinsatz sind umfassendes Zubehör sowie vielseitige Anbaugeräte bei allen Kubota Vertragshändlern und Kooperationspartnern erhältlich, zum Beispiel für den Reinigungs- oder Winterdienst.

Information

Kubota Deutschland GmbH
Telefon 0 61 06/8 73 – 0
Telefax 0 61 06/8 73 – 1 97
E-Mail: info@kubota.de
www.kubota.de

www.ritter-landscaping.de



GravelGrid Verlegeplatte mit GG-Markern

GravelGrid

Für die besten Mobil-Camping-Stellplätze!
Stabilisiert, schützt und verhindert Pfützen.



Ritter GmbH | 86830 Schwabmünchen | gravelgrid@ritter-landscaping.de

» Louisiane erweitert Produktpalette



„Die deutschen Camper lieben das Ambiente der Mobilheime „Marke Louisiane“ und vor allem die ‚Taos Serie‘, so Casper Schönberger von der Firma Mobillux Sarl, die als Generalvertretung für den deutschen Markt zuständig ist. „Letztes Jahr haben wir den ‚Taos‘ über unsere Vertretungen in Bayern, der Lüneburger Heide und der Ostsee nahezu deutschlandweit eingeführt. So sehr uns der Erfolg des ‚Taos‘ freut, werden wir uns nicht auf diesen Lorbeeren ausruhen, sondern unsere Anstrengungen in Richtung Kundenzufriedenheit weiter ausbauen. Wegen der großen Nachfrage von Deutschen Privatkunden die auch gerne an der holländischen Nordseeküste ein Louisiane Mobilheim kaufen möchten, hat Mobillux jetzt sein Verkaufsgebiet neben Deutschland, Luxemburg und

der Tschechischen Republik auch auf Holland ausgedehnt. Eine zusätzliche Vertretung

für die Niederlande wurde schon gefunden. Um das Mobillux Team intern zu verstärken ist Herr Michel Roelofs Anfang diesen Jahres eingestellt worden.“

In diesem Monat werden sich alle Vertreter in Südfrankreich treffen um bei der Vorstellung der neuen „Louisiane Modellserie“, die speziell für die Vermietung geeignet ist, dabei zu sein. Die Basis bildet natürlich das „Taos-Feeling“ (siehe Foto). In der nächsten



Ausgabe werden wir selbstverständlich ausführlich berichten.

Information
Tel: 00352-929464
WWW.MOBILLUX.DE



LOUISIANE Mobilheime
INNOVATIV & ÖKOLOGISCH



Wir bieten Ihnen 17 verschiedene Mobilheimgrundrisse für Ihren Campingplatz und die Vermietung an. Steigern Sie die Rentabilität Ihrer Stellplätze mit einem neuen Marktsegment in der Campingwirtschaft und profitieren Sie von einem neuen Gästepotenzial. Wir helfen Ihnen gerne bei der Umsetzung Ihres Projektes!

www.mobillux.de

Mobillux sarl
Vertreter von Louisiane



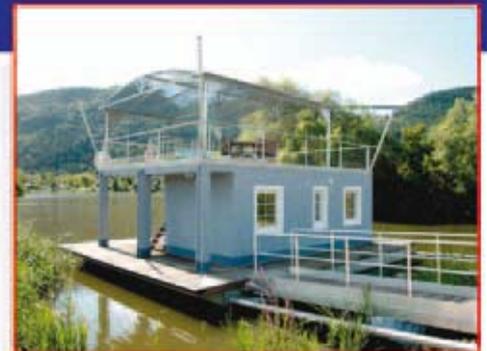
Entdecken
Sie die Welt der
LOUISIANE
Mobilheime!

IHRE ANSPRECHPARTNER

1. Thomas Stieglitz | Dahme
www.louisiane-mobilheime.de
2. Per Thiele | Südsee-Camp
www.suedsee-camp.de
3. Manfred Lutter | Louisiane Bayern
www.louisiane-bayern.de
4. Casper Schönberger | Mobillux Sarl
www.mobillux.de



H&R Modultechnik GbR



H&R Modultechnik GbR
Hans Georg Schulz
Escher Strasse 44
D-50767 Köln
Tel: 0221-777 16 25
Fax: 0221-777 16 26

info@hr-modultechnik.de
www.hr-modultechnik.de

» Gekoppelte Energieerzeugung mit SenerTec

In der Rureifel, angrenzend an den deutsch-belgischen Naturpark „Hohes Venn“, betreibt Familie Indenhuck-Lambertz seit 2011 den Campingpark „Zum Jone Bur“. Die Anlage wird als Familienbetrieb in der zweiten Generation geführt; sie bietet Gästen vielseitige Freizeitmöglichkeiten rund um Natur, Sport und Erholung. Dass auch ein energiereicher Betrieb mit mehr als 170 Stellplätzen, Warmwasserduschen sowie Restaurant Strom und Wärme klimafreundlich und ressourcenschonend erzeugen kann, beweist „Zum Jone Bur“ seit 2012: Drei hocheffiziente flüssiggasbetriebene Dachs Mikro-KWK-Anlagen des Herstellers SenerTec nutzen den Brennstoff doppelt und wandeln ihn direkt vor Ort parallel in Strom und Wärme um. So senkt Lambert neben den Kosten auch die CO₂-Emissionen.

„Als im ersten Winter unsere Heizanlage ersetzt werden musste, habe ich die Grundlast unseres Campingplatzes gemessen – dass sich Kraft-Wärme-Kopplung (KWK) hier lohnt, war das Ergebnis einer einfachen Rechnung. Als Diplom-Ingenieur habe ich beruflich mit solchen Anlagen zu tun. Zu unserem Bedarf passen sie perfekt“, erklärt er.

Strom und Wärme in einem Schritt

Auf dem Campingplatz müssen unter anderem zwei Gebäude mit je 350 Quadratmetern Fläche mit Energie versorgt werden: Das eine aus dem Jahr 1998 dient als Privatwohnung und beherbergt zudem die Sanitäranlagen des Platzes, im zweiten und energetisch schwächeren Teil von 1972 befinden sich das Restaurant, Büros und zwei Ferienwohnungen. Hinzu



kommen Duschen, die Heizenergie und Kühlanlagen für das Restaurant – im Winter schlägt vor allem die Außenbeleuchtung auf der Stromrechnung zu Buche. Bis 2012 waren ein Gas- und ein Ölkesel für Warmwasser und die Heizung im Einsatz. Strom mussten die Betreiber separat einkaufen. Pro Jahr kommen etwa 80.000 Kilowattstunden Strom und gut 120.000 Kilowattstunden Wärme inklusive Warmwasser zusammen. Nun wird beides kostengünstig und energieeffizient vor Ort erzeugt: Der Dachs arbeitet wie ein Kleinkraftwerk und setzt das Flüssiggas zur Stromerzeugung ein. Die dabei entstehende Wärme koppelt er über Wärmetauscher aus, um sie zur Warmwasserbereitung und Raumheizung nutzbar zu machen. Dadurch sinkt der Primärenergiebedarf gegenüber dem separaten Bezug von Strom aus dem Großkraftwerk und Wärme aus dem Heizkessel um ein Drittel und die CO₂-Emissionen halbieren sich. Der Campingplatz „Zum Jone Bur“ spart mit KWK etwa 24 Tonnen Treibhausgas ein.

Effizienz, die sich auszahlt
Heute deckt Martin Lambert den gesamten Wärmebedarf mit KWK und produziert gleichzeitig 60 Prozent des

benötigten Stroms kostenlos selbst. So muss er etwa 48.000 Kilowattstunden Strom weniger über den Versorger beziehen und spart erheblich: Insgesamt sind es circa 9.000 Euro. Im Winter laufen nur zwei der Anlagen und versorgen den Campingplatz zu 100 Prozent mit KWK-Strom. Hinzu kommen Förderungen und gesetzliche Vergünstigung. Allein durch die Rückerstattung der Energiesteuer spart Martin Lambert 800 Euro im Jahr. Zusätzlich erhält er für jede mit KWK erzeugte Kilowattstunde Strom einen Bonus von 5,41 Cent – unabhängig davon, ob er ihn selbst nutzt oder gegen eine Vergütung einspeist. Der Campingplatz setzt 95 Prozents des Dachs-Stroms ein, nur 2.000 bis 3.000 Kilowattstunden, für die sich vor Ort kein Abnehmer findet, werden gegen eine Vergütung ins öffentliche Netz eingespeist. Für optimale Laufzeiten der drei Anlagen sorgen zwei Pufferspeicher mit je 750 Litern Volumen, die die Wärme bevorraten.

Information
SenerTec Kraft-Wärme
Energiesysteme GmbH
Tel. 09721 6510
Info@senertec.com
www.senertec.com

easycamp 
die branchenlösung



 E-Mail Import
 Online-Buchung

DIE SOFTWARE FÜR CAMPINGPLÄTZE


mgmsoftware

mgm Software Team GmbH | Innerberg 31 | A-6133 Weerberg
Tel. +43 5224 66536 | Fax DW 17 | e-mail: easycamp@mgm.at
www.mgm.at

 www.campingwirtschaft.com



www.ecocamping.net: neues Gesicht und neue Funktionen

Der Internetauftritt www.ecocamping.net erhält ein neues Gesicht. Die Seite bietet sowohl Gästen als auch Campingunternehmern zahlreiche Informationen auf Deutsch und Englisch mit klarer Nutzerführung. Mit einer interak-

tiven Karte können sich Gäste den gewünschten Campingplatz mit ECOCAMPING Auszeichnung suchen. ECOCAMPING kooperiert hier mit dem Online-Portal camping.info. So erfährt der Gast wo die Plätze liegen und erhält Informationen über deren Ausstattung und Angebote. Gleichzeitig kann das Bild

über die Bewertungen anderer Gäste abgerundet werden. Campingunternehmer können sich über die Möglichkeiten informieren, ihren Betrieb nachhaltiger zu gestalten: das Managementsystem ECOCAMPING, die Auszeichnung „Klimafreundlicher Betrieb“ und die Qualifizierung zum „Naturerlebnis Betrieb“. Überzeugen Sie sich selbst und besuchen Sie www.ecocamping.net.

ECOCAMPING prüft: Erste Ferienwohnungen mit EU Ecolabel in Deutschland

Das Bio-Nichtraucherhaus Öhrlein im oberfränkischen Dorf Rothwind (Landkreis Kulmbach) wurde mit dem europäischen Umweltzeichen, der „Umweltblume“, zertifiziert. Damit wurde die höchste ökologische Auszeichnung der EU erstmals an Ferienwohnungen in Deutschland vergeben. Der ECOCAMPING e.V. führte die Prüfung durch. Nachhaltigkeit ist für Familie Öhrlein schon lange von großer Bedeutung. Sie hatten sich das Ziel gesetzt, ein kleines und konsequent ökologisches Urlaubsparadies mit viel Komfort zu schaffen. Nun ist die Unterkunft auch für Allergiker geeignet, Gäste können biologische Lebensmittel erhalten und sich über Themen wie ökologischer Landbau, alternative Energien oder umweltfreundliches Bauen informieren. Ein Urlaub in diesen Ferienwohnungen ist ein Signal für aktiven Umweltschutz. Die Familie Öhrlein freut sich sehr über das Europäische Umweltzeichen für ihre zwei Ferienwohnungen. Es ergänzt optimal die gute Sterne-Klassifizierung durch den Deutschen Tourismusverband. Mehr Infos unter

www.oekourlaub.com und www.eu-ecolabel

Kurzinformation (Stand Juni 2013)

Rundfunkbeitrag auf Campingplätzen

Seit dem 1. Januar 2013 wird die ehemalige GEZ-Gebühr bekanntlich in Form eines Rundfunkbeitrags eingezogen. Dabei ist es unbedeutend, wie viele Geräte in einem Haushalt genutzt werden: jeden Monat wird ein Betrag in Höhe von 17,98 Euro fällig.

Doch welche Regelungen gelten für Campingplätze? ECO CAMPING hat für Sie beim ARD/ZDF Deutschlandradio Beitragsservice nachgefragt.

Bei Kleinst- und Kleinunternehmen orientiert sich der Rundfunkbeitrag an der Anzahl der Betriebsstätten, der Beschäftigten und der betrieblich genutzten Kraftfahrzeuge. Unternehmen entscheiden für jede Betriebsstätte mit bis zu acht Beschäftigten nur ein Drittel des Rundfunkbeitrags – 5,99 Euro pro Monat. Bei maximal 19 Beschäftigten entsteht ein Rundfunkbeitrag in Höhe von monatlich 17,98 Euro je Betriebsstätte. Wird eine Betriebsstätte für mehr als drei zusammenhängende Monate vollständig stillgelegt, können sich Unternehmen und Institutionen für diesen Zeitraum vom Rundfunkbeitrag freistellen lassen. Dafür muss im Voraus ein Antrag gestellt werden.

Auch die Unterkünfte der Dauercamper gelten als Wohnung, wenn sie die Beachtung von Meldepflichten nach den Meldegesetzen erfordern. Wohnwagen, Mobilheim, Campinghütten und Wochenendhäuser sind folglich dann anmelde- und beitragspflichtig, wenn sich je-

mand als Inhaber unter der Anschrift des Campingplatzes melderechtlich angemeldet hat oder für die Haltung der Unterkunft auf dem Campingplatz eine melderechtliche Verpflichtung besteht. Der Rundfunkbeitrag wird in diesem Fall ganzjährig berechnet. Ob nur eine saisonbedingte Nutzung stattfindet ist nicht relevant. Eine saisonale Abmeldung kann dann erfolgen, wenn kommunale Satzungen eine Wohnnutzung zu bestimmten Zeiten untersagen (beispielsweise in der Wintersaison). Hierzu muss man dem Antrag die betreffende Satzung als Nachweis beifügen. Vermieter von Hotel- und Gästezimmern oder Ferienwohnungen müssen diese bei der Berechnung ihres Rundfunkbeitrags einbeziehen. Das jeweils erste Zimmer oder die erste Wohnung in einer Betriebsstätte ist beitragsfrei. Für jedes weitere Zimmer oder jede weitere Wohnung fällt ein Drittel des Beitrags in Höhe von monatlich 5,99 Euro an. Sofern es sich dabei um ortsfeste Raumeinheiten handelt, gilt diese Regelung auch für andere Mietunterkünfte mit wechselnder Belegung (z. B. Wohnwagen, Campinghütten), die wie eine Ferienwohnung oder ein Gästezimmer vermietet werden

Information

info@rundfunkbeitrag.de
www.rundfunkbeitrag.de/service
 Hotline: 0185 9995 0888*
 *6,5 Cent/Min. aus den deutschen Festnetzen, abweichende Preise für Mobilfunk.

Neues Fördermitglied: Dr. Jeschke Holzbau

Der ECOCAMPING e.V. begrüßt Dr. Jeschke Holzbau als neues Fördermitglied. Unter dem Label Blockhaus-24 baut die Firma Häuser aus dem nachwachsenden Naturmaterial Holz. Dieses ist FSC-zertifiziert und stammt damit aus nachhaltiger Waldwirtschaft. Es werden verschiedene Unterkünfte für Campingplätze angeboten – von Lodgen, Blockhäusern, Mobilheimen bis hin zu Modulhäusern. Alle Produkte werden individuell geplant und in Deutschland gefertigt. Für eine ausführliche Beratung vor Ort stehen die Dr.-Jeschke-Fachberater zur Verfügung. Die angebotenen Mietunterkünfte sind, dank konstruktivem Holzschutz, qualitativ hochwertige und langlebige Angebote für umweltbewusste Campinggäste, die z.B. mit Fahrrad oder öffentlichen Verkehrsmitteln reisen. Der ECOCAMPING e.V. freut sich auf eine gute Zusammenarbeit. Mehr Infos unter www.drjeschke.de und www.blockhaus-24.de

Neue mobile Konzepte 14 – 29 m²

... ankommen und wohlfühlen
 Tel. 04120 - 706 88 70 · info@naturwagen.de

- ◆ Sie wollen Ihr Unternehmen besser bei Banken positionieren und Ihre Finanzierung optimieren?
- ◆ Sie planen weitere Angebote, um Ihren Platz für Touristen attraktiv zu gestalten?
- ◆ Sie planen Investitionen und haben Schwierigkeiten mit der Finanzierung?
- ◆ Sie wollen Ihren Dauerplatzanteil reduzieren und Ihren Platz neu ausrichten?
- ◆ Sie wollen Ihr Unternehmen erfolgsorientiert an die Erfordernisse des Marktes anpassen?
- ◆ Sie wollen Ihr Unternehmen verkaufen oder übergeben?

Dann sind wir für Sie der richtige Partner

Hierbei helfen wir u.a.:

- ◆ Aufnahme der Ist-Situation/Prerating
- ◆ Ausarbeitung von zukunftsfähigen Konzeptionen für die Weiterentwicklung des Unternehmens
- ◆ Hilfe bei Finanzierungsproblemen, Verbesserung des Ratings
- ◆ Unternehmensbewertung, Ausarbeitung einer Übergabe-/Übernahme-konzeption
- ◆ Käufer-/Pächtersuche

Unternehmensberatung Dr. Riechey

Beratung für die Camping- und Freizeitbranche

Holstenstr. 15 · 25335 Elmshorn
Tel. 0 41 21 - 2 52 52 · Fax 0 41 21 - 2 58 67
E-Mail: info@dr-riechey.de

Wir beraten seit 18 Jahren vorwiegend mittelständische Unternehmen, darunter eine Vielzahl von Campingplatzunternehmen. Dr. Riechey ist Mitglied des Vorstands des VCFMV-Verband der Camping- und Freizeitbetriebe MV und ist nicht zuletzt durch eigenes Engagement bei der Haveltourist-Gruppe mit der Branche bestens vertraut.

Ihr Partner für Sport, Spiel und Freizeit



Am Schomm 5 - 41199 Mönchengladbach - ☎(02166) 15 0 71 - ✉info@fritzmüller.de



Vermietung Plus (+)



XHC Exklusive Hout & Chaletbouw
Heringsaweg 2a
7134 RC LICHTENVOORDE - NIEDERLANDE
Telefon: +31 (0)544 - 35 36 37
- WWW.XHCBAU.DE -



- * Massgefertigte Holz Mobilheime
- * Extrem Winterfest bis -40° Celsius
- * < 60 KM von Oberhausen (A3) entfernt
- * Wir sprechen /bauen Deutsch(e) Qualität



Dauerbewohnbar



» Walther-Steckdosenleisten mit PRCD-S

Die 4-fach-Schutzeinrichtung

Sie bietet zuverlässigen Personenschutz bei Anlagenfehlern in der Festinstallation und genügt allen Anforderungen der BGI 608 und der DIN VDE 0661. Ein schlagfestes Vollgummigehäuse (HxBxT: 347x82x70 mm) mit 2 m Netzanschlussleitung H07RN-F 3G 2,5, der mit zwei Schutzkontaktsystemen ausgerüstete Vollgummistecker, vier Schutzkontaktsteckdosen mit



selbstschließenden Klappdeckeln gemäß DIN/VDE 0620-1 und eine Gesamtschutzart von IP54 machen die Walther-Steckdosenleiste mit 3-poligem PRCD-S (16/0,03 A) geeignet für raue Bedingungen an häufig wechselnden Einsatzorten – bei Bau- und Montagearbeiten, im Katastrophenschutz und überall sonst, wo ortsveränderliche Elektrogeräte gewerblich genutzt werden. Eine große Öse zum Aufhängen und Bohrungen zur Wandbefestigung erleichtern die Handhabung.

In der Vergangenheit kam es bei Bau- und Montagearbeiten durch fehlerhafte Elektroinstallationen immer wieder zu schweren Unfällen. Deshalb schreibt die Berufsgenossenschaft für Feinmechanik und Elektrotechnik (BGI

608-05-2012) bei Steckdosen mit unbekannter vorgeschalteter Schutzeinrichtung einen zusätzlichen Schutz vor, der sich z. B. durch eine zwischengeschaltete mobile Fehlerstromeinrichtung (PRCD-S) realisieren lässt. Die Walther-Steckdosenleiste mit PRCD-S wird einfach zwischen Steckdose und Verbraucher gesteckt und erfüllt ohne Zusatzaufwand alle von der Berufsgenossenschaft vorgeschriebenen Schutzfunktionen:

Leitungsprüfung und Schutzleitererkennung:

Der PRCD-S der Walther-Steckdosenleiste lässt sich nur anschalten, wenn die Steckdose der Hausinstallation ordnungsgemäß installiert wurde.

Fehlerstromschutzeinrichtung: Nach dem Einschalten funktioniert der PRCD-S als Fehlerstromschutzschalter mit einem Nennfehlerstrom von 30 mA.

Schutzleiterüberwachung:

Der PRCD-S überwacht während des Betriebs permanent die Funktion des Schutzleiters (Spannung, Leiterbruch etc.).

Fremdspannungserkennung:

Wird eine Leitung angebohrt, unterbricht der PRCD-S die Schutzleiterverbindung nicht, damit die vorgeschalteten Schutzorgane der Festinstallation reagieren können.

Unterspannungsauslösung:

Bei einem Stromausfall schaltet sich die Walther-Steckdosenleiste mit PRCD-S ab, um ein unkontrolliertes Wiederanlaufen von Geräten nach Wiederherstellung der Stromversorgung zu verhindern.

Information

Walther – Werke
Tel. 06351 475-224
www.walther-werke.de



Walther Camping-Stromverteiler ... Perfektion im Detail



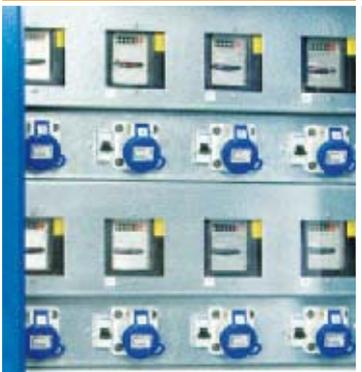
Labyrinth-Zwangsbelfügung - Schutz vor Schwitzwasserbildung

Großzügige Anschlussräume für Kabel bis 50 mm²

mit Schlitz für Kabelauführung bei geschlossener Tür

Lieferarten

- optional mit elektronischen WS-Zählern
- als Münzkassiersystem
- als Abrechnungssystem mit PC-Anbindung via Bus-System
- wahlweise auch mit Abgangsklemmen statt CEE-Steckdosen lieferbar



CEE-Steckdose mit Öse für Vorhängeschloss

WS-Zähler in beglaubigter Ausführung

Stangenschloss mit Schwenkhebel und Profilhalbzylinder

Planungshilfe

Das WALTHER-Team steht Ihnen bei der Planung Ihrer Stromversorgung bis hin zur Kabelquerschnittsberechnung zur Verfügung.

Hotline: 06351/475-224



www.walther-werke.de



PREMIUM MARKEN
GALAXY

your best connection
walther
Elektrotechnische Systeme

» Mietunterkünfte nach Maß



Bei allen Mobilheimserien die ARCABO entwickelt, steht immer der Bedarf des Campingplatzes im Vordergrund. Das bedeutet konkret, dass Schritt für Schritt überlegt wird, was genau benötigt ein Mobilheim um in die Vermietung genommen zu werden. Einerseits muss es genügend Komfort bieten um zufriedene Gäste zu haben. Andererseits müssen die Kosten im Auge behalten werden um eine

bestmögliche Wirtschaftlichkeit zu erzielen.

Mit all diesen Gedanken im Hinterkopf hat ARCABO die „AB Serie“ entwickelt und das Ergebnis kann sich mehr als sehen lassen. Alle Mobilheime aus der „AB Serie“ werden mit der gleichen Präzision wie jedes andere ARCABO-Produkt gefertigt. Somit ist auch bei der neuen „AB-Serie“ eine sehr lange Nutzungsdauer garantiert. Die Voll-

kunststoff-Außenverkleidung bietet im Vergleich zu Konkurrenzprodukten eine hohe Festigkeit und Farbechtheit. So können die verschiedensten Farben dem individuellen Geschmack der Kunden angepasst werden. Bei der Innenausstattung der neuen Serie darf man getrost von einer Wohlfühlunterkunft par excellence sprechen. Immerhin kann zwischen zahlreichen gestalterischen Möglichkeiten gewählt werden. Ob rustikal oder edel, ARCABO hat fast immer eine Lösung in der Planungsschublade. In jedem ARCABO-Mobilheim ist eine Truma-Heizung eingebaut. Sie sorgt auch an kälteren Tagen für ein angenehmes Raumklima.

Neben der Terrassenlodge ist unsere Woodlodge auch optisch ein absolutes Highlight. In den Maßen 3,00 m und 6,00 m kann zwischen verschiedenen Ausstattungsvarianten gewählt werden, um

sich so dem Bedarf der Zielgruppe optimal zu nähern. Die natürliche Form und Farbgebung passen perfekt in jedes Landschaftsbild und sorgen für einen Hauch von Abenteuergefühl für die Gäste. Die neunzig Millimeter starke Isolierung und die Möglichkeit die Lodges sowohl mit Gas als auch mit Strom zu beheizen, erlauben eine Vermietung auch in der kälteren Jahreszeit. Selbstverständlich werden auch unsere kleinsten Lodges auf Fahrgestellen gebaut, so dass Sie jederzeit „ortsveränderlich“ sind. Die Überdachung über dem Eingangsbereich lässt die Gäste auch den einen oder anderen kleinen Regenschauer trocken überstehen und macht sie somit etwas wetterunabhängiger.

Information

ARCABO Mobilheime
Rob Schell
0031 6 83219858
r.schell@arcabo.nl
Thomas Fischer
0049 171 7760977
t.fischer@arcabo.nl
www.arcabo.nl



Technik für Freizeitanlagen

- ✓ Schrankenanlagen
- ✓ Card-Bezahlsysteme
- ✓ Service & Montage
- ✓ Münzautomaten
- ✓ Zähler
- ✓ Campingverteiler











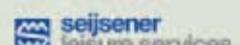




Inh. Carsten Eikmeier e.K.
 Amselweg 7, 32825 Blomberg

Tel: 0 52 35 - 99 27 65
 Fax: 0 52 35 - 99 27 77

www.ceitec.de
 info@ceitec.de



Herausgeber/Verlag

Rolf Kuschel
Lausitzer Straße 7
31249 Hohenhameln

Tel. ++ 49(0) 5128 / 1566
kuschel@campingwirtschaft.com
redaktion@campingwirtschaft.com
www.campingwirtschaft.com

Satz/Gestaltung/Druck

Druckhaus Köhler GmbH
Siemensstraße 1-3
31177 Harsum
Tel. 0 51 27 / 90 20 40

Vertrieb

Deutsche Post AG

- Mitglieder des BVCD (Bundesverband der Campingwirtschaft in Deutschland e.V.)
- Fördermitglieder des BVCD
- Investoren und Meinungsbildner der Tourismus- und Freizeitwirtschaft in Deutschland

Erscheinungsweise

6 Mal im Jahr

Bezugspreis

Jahresabonnement
48 Euro plus Porto

Nachdruck nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bildvorlagen wird keine Haftung übernommen. Das Leistungsangebot der inserierenden Firmen wird weder vom Herausgeber noch vom Verlag überprüft oder empfohlen. Zuschriften können auch ohne ausdrückliche Genehmigung ganz oder auszugsweise veröffentlicht werden. Zuschriften spiegeln nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wider.

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firmen **Erga** und **Messe Düsseldorf** bei.

» **Campingbranche auf Erfolgskurs**

Natürlich, nah und abwechslungsreich – Camping boomt auch in diesem Jahr weiter. Trotz des langen Winters verbrachten 223.800 Menschen ihren Urlaub in diesem Jahr auf Campingplätzen in Deutschland. Wie das Statistische Bundesamt mitteilte, ist dies ein Gästezuwachs von 15,4 Prozent gegenüber dem Vorjahr. Insgesamt konnte die Campingbranche seit Anfang des Jahres 827.259 touristische Übernachtungen verzeichnen. Das Übernachtungsplus im März dieses Jahres hängt vor allem mit der Verlagerung des Osterfestes von April in den März zusammen. Im Vergleich zum Vorjahr ist das Ostergeschäft, bedingt durch die schlechten Wetterverhältnisse, jedoch schwächer ausgefallen. Besonders erfreulich sind hingegen die gestiegenen Übernachtungszahlen aus dem Ausland, mit einem Plus von insgesamt 14 Prozent gegenüber dem Vorjahr. Der Campingtourismus in Deutschland ist somit weiter auf Erfolgskurs und behauptet sich auch im Wettbewerb mit anderen europäischen Campingdestinationen erfolgreich. Auch die Prognose für den weiteren Verlauf fällt insgesamt positiv aus: „Nachdem wir in den letzten Jahren in Deutschland in der Campingplatzbranche ein kontinuierliches Wachstum verzeichnen konnten, und dies trotz komplizierter Witterungsbedingungen in den letzten beiden Jahren, rechne ich auch in 2013 mit einem Wachstum von mindestens 2 bis 3%“, so Dr. Gunter Riechey, Präsident des Bundesverbandes der Campingwirtschaft in Deutschland e.V. (BVCD).

» **Camping am See**

hat zur Saison 2013 seine 40 qm Solaranlage zur Warmwasseraufbereitung in Betrieb genommen. Ein 4000-Liter-Wärmetauscher sorgt für stets frisches, legionellenfreies Warmwasser. Der Campingplatz wurde im Juni im Rahmen des Projektes Solcamap ausgezeichnet. Der „Camping am See“ ist auch Heimat des erfolgreichen Campingromans „Der CaraWahn kommt selten allein“. Der Roman erscheint in diesen Tagen in der dritten Auflage und kann von allen Campingplätzen in Kommission vom Verlag erworben werden. Spica-Verlag Neubrandenburg ISBN 978-3-943168-06-8 VK 11,80 €

» **Die EK Group-Tankkarte**

Unser langjähriger Propangas-Rahmenvertragspartner, die Wilhelm Hoyer KG, betreibt zusammen mit insgesamt ca. 300 freien Tankstellen ein in Deutschland inzwischen fast flächendeckendes Tankstellennetz. EK-Freizeitmitglieder werden ab Mitte Juli von den rahmenvertraglichen Konditionen der neuen **HOYER/EK GROUP Tankkarte** profitieren können, die ihnen eine Bonusrückvergütung von 1,5 Cent pro Liter auf alle Kraftstoffe und 10 % auf alle Öle zusichern. Aus technischen Gründen kann dieser brandneue Rahmenvertrag erst ab Mitte Juli unter www.ek-group.de eingesehen und genutzt werden.

Information

EK Group GmbH • Tel. 0421/2055 072 • Fax 2055 055



Für jeden Stellplatz die richtige Lösung

Holiday-Clean

Die zentrale Ver- und Entsorgung für Frischwasser und Fäkalien



Ihre und unsere Nr. 1

Holiday-Bodeneinlass



Holiday-Cleany-Niro

Die Ver- und Entsorgungsanlage für Frischwasser und Fäkalien

Aquastar-Niro

Frischwasseranlage
8-10 l = 0,10 €
80-100 l = 1,00 €



Elektrostar-Niro

Stromversorgung



Cleantar-Kassette-Niro

Kassettenentsorgung, Spülung für Bodeneinlass

NEU für 2014

Sie finden uns in Düsseldorf
Halle 13 - Stand A 32
und auf der CMT in Stuttgart



Beste Erfolgsaussichten: Erstklassig werben mit Deutschlands Nr. 1 bei Caravan & Camping Fans.

Neu in
2013:
Mobile
Package



Jetzt buchen!

ADAC Verlag GmbH & Co. KG
Anzeigenverkauf
Gabriele Möbius
Tel. (089) 76 76 62 05
Fax (089) 76 76 34 96
gabriele.moebius@adac.de

- **Größte Auflage:** Deutschlands Camper entscheiden sich für die Nr. 1 - den ADAC Campingführer
- **Wirtschaftlich:** Optimales Preis-Leistungsverhältnis für Ihren Werbeerfolg
- **Crossmedial:** Attraktive Online-Werbemöglichkeiten von Banner bis zu Gewinnspiel
- **NEU:** Mobile Package - Ihre Werbung in ADAC Campingwelt online und mobile Apps



Jetzt QR-Code scannen!

Weitere Informationen: www.media.adac.de/camping/de

ADAC

ADAC Verlag GmbH & Co. KG